



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

APP

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

A posta. Attentamente, fixamente, com attenção.

A POSTA FATTA. adv. v. **A BELLA POSTA.** De caso pensado. *Dedita opera.*

APOSTASIA. f. f. Apostasia, crime, que commettem os que abandonão a Religião verdadeira para abraçarem huma falsa, rebellião contra a Fé.

Apostasia. Apostasia, crime, em que incorrem os que depois de terem feito profissão em alguma Ordem Religiosa, sahem della sem algum legitimo motivo.

APOSTASIANO, e **APOSTATA.** f. m. } Apóstata, fugitivo, desertor, o que deixa a verdadeira Religião, ou renuncia aos seus votos. Que se rebella.

APOSTATARE. v. a. Apostatar, cahir na apostasia, abandonar a verdadeira Religião, renunciar seus votos, rebellar-se contra a sua Fé, ou Religião.

APOSTATATO. adj. m. TA. f. Apostatado, renunciado, deixado, abandonado, como a Religião verdadeira, ou alguma Ordem Religiosa.

* **APOSTÁTICO.** v. **APOSTATA.** Apóstata.

APOSTATRICE. v. f. Apóstata, mulher, que deixou a Religião verdadeira, ou que renunciou seus votos.

APOSTEMA. f. f. Postema, inchaço, tumor, bolço cheio de materias, e sangue podre.

APOSTEMARSI. v. n. p. Apóstemar-se.

APOSTEMATICO. adj. m. CA. f. Postematico, da natureza das postemas, cheio de postemas.

APOSTEMATO. adj. m. TA. f. } Apóstemado, cheio, infecto de postemas, **APOSTEMOSO.** adj. m. SA. f. } exulcerado.

APOSTEMAZIONE. f. f. O sobrevir apóstema, apóstemação.

APOSTILLA. f. f. Annotação, accrescentamento breve, que se faz á margem de qualquer escrito, ou livro, para se ali accrescentar alguma cousa, que falta no texto, ou para acclarar o mesmo texto, apóstilla.

APOSTILLARE. v. a. Accrescentar, fazer notas, ou addições nas margens dos escritos, ou livros, &c. apóstillar.

APOSTILLATO. adj. m. TA. f. Addicionado, notado á margem, apóstillado.

APOSTOLA. v. **APPOSTOLA.**

APOSTOLO. v. **APPOSTOLO,** &c.

APOSTOLICONE. f. m. Instrumento de Cirurgia, que se serve para se introduzir no orificio do ventre.

APOSTROFA. f. f. } Apóstrofe, figura de Rhetorica, pela qual se encaminha a **APOSTROFE.** f. f. } palavra a alguem em hum discurso.

Apóstrofe. Nota de elisão d' huma vogal, ou outra letra.

APOSTROFARE. v. a. Marcar, notar huma letra d' huma apóstrofe, apóstrofar.

Apóstrofare. Reprehender, accusar alguem. Dirigir a palavra a alguem em algum discurso.

APOSTROFATO. adj. m. TA. f. Notado, marcado de huma apóstrofe, apóstrofiado.

APOSTROFATURA. f. f. } Apóstrofe, a acção de notar com huma apóstrofe, e de dirigir em hum discurso o dizer a alguem, o reprehender alguem.

APOSTROFAZIONE. f. f. }

APÓSTROFO. f. m. Apóstrofe, nota, final de huma letra, que se elide, e se chama a linha, que naquella vocabulo se põe em cima.

* **APÓSTHUMO.** adj. m. Filho, que nasceu depois da morte de seu pai, pósthumo.

APOTEGMA. Palav. Grega. v. **APOTEGMA.** Apotegma, dito sentencioso.

APOTEOSI. f. m. Apotheose, vã, e impia cerimonia dos idólatras, com a qual venerão hum Principe, ou outro homem como hum Deos.

APP

* **APPACIAMENTO.** f. m. Apaziguamento, pacificação; a acção de apaziguar, de pacificar.

* **APPACIARE.** v. a. Apaziguar, pacificar, reconciliar, pôr amigo.

* **APPACIARE.** v. n. abf. } Apaziguar-se, pacificar-se, reconciliar-se, **APPACIARSI.** v. n. p. } pôr-se amigo. Pôr-se em paz.

APPADIGLIONARE. v. a. Accampar, abarracar, alojar hum exercito.

APPADIGLIONARSI. v. n. p. Accampar-se, alojarse, abarracar-se.

APPADIGLIONATO. adj. m. TA. f. Accampado, abarracado, alojado.

APPADRINARE. v. a. Apadrinhar, proteger como padrinho.

APPAGABILE. adj. m. f. Que se pôde contentar, satisfazer.

APPAGAMENTO. f. m. Contentamento, satisfação, agrado. Quietação, tranquillidade, fozego.

APPAGANTE. p. a. m. f. Que satisfaz, que contenta, satisfazendo.

APPAGARE. v. a. Agradar, satisfazer, contentar. Saciarse, encher, cumprir.

APPAGARSI. v. n. p. Satisfazer-se, agradar-se, contentar-se. Saciarse, encher-se.

APPAGATISSIMO. sup. m. MA. f. Contentissimo, muito satisfeito, satisfetissimo.

APPAGATO. adj. m. TA. f. Contente, agrado, satisfeito. Saciado, enchido.

* **APPAGO.** v. **APPAGAMENTO.**

APPAJARE. v. a. Emparelhar, unir, ajuntar, fociar.

APPAJARSI. v. n. p. Emparelhar-se, unir-se, ajuntar-se, fociar-se.

Dio sù gli uomini, ed ei s' appojano, o poi gli appaja. Prov. A gente semelhante muito facilmente se une.

APPAJATO. adj. m. TA. f. Emparelhado, unido, ajuntado, fociado.

APPALESARE. v. a. Divulgar, descubrir, dar á luz, manifestar, abrir, patentear, fazer ver, indicar, declarar, notar, fazer conhecer.

APPALESARSI. v. n. p. Manifestar-se, descubrir-se, declarar-se, dar-se a conhecer, apparecer.

APPALLIDIRE. v. **IMPALLIDIRE.**

* **APPALLOTARE.** v. **APPALLOTALARE.**

* **APPALLOTATO.** v. **APPALLOTALATO.**

APPALLOTALARE. v. a. Reduzir em pequenas bolas.

APPALLOTTOLARSI. v. n. p. Reduzir-se a pequenas bolas.

APPALLOTTOLATO. adj. m. TA. f. Reduzido a pequenas bolas.

APPALTARE. v. a. Arrendar, arrematar por certa somma os tributos.

Appaltare. Estancar, pôr por contrato, por estanque as rendas, os tributos públicos: alugar.

Appaltare colle parole, e *Appaltare,* absolutamente. } Impellir, induzir alguem com palavras a fazer alguma cousa.

APPALTATO. adj. m. TA. f. Arrendado, posto por estanque, por contrato.

APPALTATORE. v. m. Contratador geral dos tributos, &c. Rendeiro geral.

APPALTO. f. m. Arrendamento das rendas públicas, monopólio, travestia, contrato de huma cousa, para que ninguem mais a venda, pagando ao público huma certa quantia de dinheiro.

APPALTONARE. v. a. Misturar, confundir.

APPALTONARSI. v. n. p. Corromper-se, fazer-se máo, dissoluto.

APPALTONATO. adj. m. TA. f. Corrompido, dissoluto, dado á maldade, feito máo.

- APPALDONE.** adj. Intrigante, que se mette em tudo, tavanex, que se encarrega de qualquer negocio. *Appaltone.* O que induz, engana com palavras, seductor.
- * **APPAMONDO.** v. MAPPAMONDO.
- * **APPANATORE.** v. m. Tintureiro.
- APPANNAGIO.** f. m. Dinheiro, fazenda, porção, que os Soberanos dão aos filhos mais moços para as suas despesas, e para lhes servir de partilha.
- APPANNAMENTO.** f. m. Escuridade, offuscação, escurecimento.
- APPANNARE.** v. a. Tapar, cubrir, offuscar, fazer perder, tirar o lustre, o resplendor, empanar, embaçar, escurecer, cubrir de trévas. *Appannare.* Armar as redes aos passaros.
- APPANNARE.** v. n. Cahir na rede, ficar embaraçado na rede, enredado. *Appannare.* no fig. Ficar enganado, enredado, illudido.
- APPANNARSI.** v. n. p. Offuscar-se, cubrir-se, tapar-se, perder-se o resplendor, o lustre, escurecer-se, embaçar-se.
- APPANNATISSIMO.** sup. m. MA. f. Offuscadíssimo, muito escurecido, embaçadíssimo.
- APPANNATO.** adj. m. TA. f. Offuscado, cuberto, tapado, escurecido, empanado, embaçado.
- APPANNATO.** Apanhado, cahido na rede, enredado. *Appannato.* Sólido, maciço, grande.
- APPANNATOJO.** f. m. Tudo o que offusca, escurece, tira o lustre, o resplendor; tudo o que impede a luz, embaça os resplandores.
- APPANNATURA.** v. APPANNAMENTO.
- APPANNOCCHIUTO.** v. PANNOCCHIUTO.
- * **APPARAGONARE.** v. PARAGONARE.
- APPARAMENTO.** f. m. Apparelho, apreito, ornato, preparação, a acção de apparelhar, de aprestar.
- APPARARE.** v. a. Aprender, estudar, decorar, imprimir bem huma cousa no espirito, na memoria. *Apparare.* Apparelhar, preparar, aprestar, fazer os aprestes, os preparativos.
- APPARATO.** adj. m. TA. f. Aprendido, estudado, decorado, percebido pelo entendimento. *Apparate.* Apparelhado, aprestado, preparado. Ornado, enfeitado, fornecido.
- APPARATO.** f. m. Apparelho, apreito, preparativo, aparato, petrecho. *Apparato di Chiesa.* Ornato, magnificencia, pompa, aparato da Igreja.
- Apparato Militare.* Appareto, apreito Militar. Term. de Guerra.
- APPARECCHIAMENTO.** v. APPARECCHIO.
- Apparecchiamento.* v. *Abbigliamento.* Enfeite, ornato.
- APPARECCHIANTE.** p. a. m. f. Que apparelha, que prepara, que orna, apparelhando, aprestando. *Apparecchiante.* Comprador de coulas comestiveis, cozinheiro.
- APPARECCHIARE.** v. a. Apparelhar, preparar, pôr prompto, aprestar, pôr em ordem, em ponto, ornar, aptar, accommodar, fornecer, adornar, bastecer, aperceber. *Apparecchiare.* abf. Preparar convite, banquete, festim. *Apparecchiare la tavola.* Pôr a meza, servir, pôr a cuberta. *Apparecchiare riccamente.* Fazer hum opulento banquete.
- APPARECCHIARSI.** v. n. p. Apparelhar-se, aprestar-se, preparar-se, pôr-se em ordem, pôr-se prompto.
- APPARECCHIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Apparelhadíssimo, promptíssimo, muito apparelhado.
- APPARECCHIATO.** adj. m. TA. f. Preparado, &c.
- APPARECCHIATOJO.** f. m. Envoltorio, véo, cubertura, tudo o que serve para vestir, e ornar alguém, principalmente huma mulher.

- APPARECCHIATORE.** v. m. Apparelhador, o que pôe prompto. Comprador de coulas comestiveis. O que apercebe.
- APPARECCHIATRICE.** v. f. Apparelhadora, a que prepara, apercebe.
- APPARECCHIATURA.** f. f. } Apparelho, apreito, preparação, appareto, ou acção de metter a cuberta na meza.
- APPARECCHIO.** f. m. }
- APPAREGGIARE.** v. a. Igualar, emparelhar, fazer, pôr igual, comparar.
- APPAREGGIARSI.** v. n. p. Igualar-se, pôr-se igual, emparelhar-se, comparar-se, metter-se em comparação, equiparar-se.
- APPAREGGIATO.** adj. m. TA. f. Igualado, comparado, equiparado, emparelhado.
- APPARENTARE,** e } Alliar-se, aparentar.
- APPARENTARSI.** v. n. p. } se.
- Apparentarsi.* Familiarizar-se mais do que he decente, e do que convém, proceder com maior segurança do que aquella, que permite a modestia.
- APPARENTE.** adj. m. f. Apparente, visível, confisucuo, manifesto, perspicuo, evidente, que apparece. *Apparente.* Verosímil, apparente, provavel na apparença, que não he real. Bello, lindo, vistoso, gentil, airoso.
- Molte cose sono senza ragione, e sono più tosto apparenti, che essenti.* Muitas coufas são sem razão, e são mais depressa apparentes, que existentes.
- APPARENTEMENTE.** adv. Verosímilmente, provavelmente. Apparentemente, na apparença.
- APPARENZA.** f. f. Apparença, superficie exterior de qualquer cousa; aquillo, que apparece. *Esser guidato dall' apparenze.* } Levar-se da apparença.
- Andare all' apparenze.* }
- Apparenza.* Alpecto, viua, figura, face, fórma. *Le apparenze ingannano.* Os alpectos enganão. *È uomo dabbene in apparenza.* Pelo que representa mostra ser homem de bem. *Speciem boni viri pro fert.*
- Pompeo favoriva Scauro, ma si è dubitato se fosse in apparenza, o da vero.* Pompeio favorecia Escuro, porém houve dúvida se era apparentemente, ou na realidade.
- In apparenza.* adv. Apparentemente, na apparença. *Belli in apparenza.* Lindos na apparença.
- Apparenza.* v. Ornamento.
- Apparenza.* v. Fenomeno. Os antigos disserão tambem *Apparenza,* e *Apparientza.*
- APPARENZIA.** v. APPARENZA.
- APPARÈRE.** v. n. v. APPARIRE. Apparecer, mostrar-se.
- Apparère.* Parecer, fazer figura.
- APPARIMENTO.** f. m. Apparição, nascimento, manifestação, fantasma, visão, imagem, espectro.
- Apparimento del Sol.* Nascimento do Sol. *Solis ortus.*
- Apparimento de' morti.* Apparição, apparecimento dos defuntos.
- APPARIRE.** v. n. Apparecer, mostrar-se, apresentar-se na presença de alguém por ostentação, fazer-se ver.
- Gli apparve in sogno.* Lhe appareceu, quando estava dormindo.
- Questo apparisce.* Isto está patente, claro, evidente, manifesto.
- Apparire.* Conhecer-se, demonstrar-se.
- Come apparisce dalla sua pistola.* Como se via da sua carta.
- Cominciò ad apparire l' aurora.* Começou a sabir, romper, a raiar a Aurora.
- Apparire.* Fazer figura, mostrar-se esplendido, pomposo, magnifico, fazer pompa, ostentar-se.
- Apparire.* Começar.
- Apparire.* Ser célebre, ser louvado, engrandecido, louvar-se.

APPARISCENTE. adj. m. f. Grande, de bella presença, lindo, galante, gentil, de bom parecer, formoso, bonito, airoso, bello, vistoso, especioso. *Giovane era, ed appariscente.* Era mancebo, e galante.
Appariscente. Apparente, visível, vistoso, consideravel, claro.
Questa cosa è tanto appariscente ad ogni uno. Esta cousa he tão visível a cada hum.
Appariscente. Que apparece.

APPARISCENZA. f. f. Estatura, altura do corpo, bom talhe, bella fisionomia, magestade, belleza, gravidade, graça, semblante.
Appariscenza. Apparencia.

* **APPARITA.** v. APPARIMENTO.
Apparita. Apparencia.
Apparita. v. *Apparenza.*

* **APPARITO.** adj. m. TA. f. Apparecido, manifestado.

APPARIZIONE. f. f. Nascimento, appareição, sahida, vista, visão. Principio.
*** APPARISIONE.** f. f. Apparencia.

APPARSO. adj. m. SA. f. Apparecido, manifestado.

APPARTAMENTO. f. m. Sala, quarto, apartamento separado das outras casas.
Appartamento degli stranieri. Hospedaria, casa, onde se hospedão as pessoas estranhas.
Appartamenti d'Inverno. Quartos do Inverno.

APPARTARE. v. a. Apartar, separar, pôr á parte, retirar.

APPARTARSI. v. n. p. Apartar-se, separar-se, pôr-se á parte, retirar-se.

APPARTATAMENTE. adv. Apartadamente, separadamente, distinctamente, á parte, em particular.

APPARTATO. adj. m. TA. f. Apartado, separado, posto de parte, retirado.
Appartato. Escolhido, egregio, excellente, apartado.

APPARTEGNETTE, e **APPARTENENTE.** adj. m. f. Pertencente, tocante, que pertence.
Appartenente. Conveniente, proprio, decoroso, decente, que está, que assenta bem.
Appartenente. Com força de substantivo. Parente, chegado, parente por consanguinidade, consanguineo, agnado, cognado.

APPARTENENZA. f. f. Conveniencia, semelhança, respeito, razão, conformidade, o que pertence a alguma cousa, ou pessoa.

APPARTENERE. v. n. Pertencer, tocar, dizer respeito, relação, conformar-se, assemelhar-se, ser concernente, depender.
Appartenere. Importar, ser de alguém, convir, pertencer, referir-se, convir, eitar bem.
Appartenere alla nostra materia. Pertencer á nossa materia.
Appartenere. Ser parente, chegado, proximo pelo parentesco.

APPASSARE. v. a. Murchar, fazer, pôr murchão.

APPASSARE. v. n. Murchar-se, passar-se, fegar-se; e he quando as hervas, ou flores, ou frutos vão perdendo a humidade.
Appassarsi la fama. Ir-se perdendo o credito.
Appassarsi. v. *Appassire.*

APPASSATO. adj. m. TA. f. Murchado, passado, fegado. Languido.

APPASSIONAMENTO. f. m. Apaixonamento, ataque da paixão, a acção de affigir, de apaixonar, ou de se apaixonar.
Appassionamento. Zelo, fervor, paixão.

APPASSIONARE. Sómente se usa no participio.

APPASSIONARSI. v. n. p. Apaixonar-se, dar-se, entregar-se á paixão, affigir-se, tomar paixão por alguma cousa.
Appassionarsi. no fig. Empenhar-se com zelo, com fervor, apaixonar-se por alguém.

APPASSIONATAMENTE. adv. Apaixonadamente, vivamente, fogosamente, ardentemente. Com zelo, fervorosamente.

APPASSIONATEZZA. f. f. Paixão, zelo, fervor, interesse, com o qual se obra, ou se emprega em alguma cousa.
Appassionatezza. Inclinação, propensão, paixão, que se tem por alguém.

APPASSIONATISSIMO. sup. m. MA. f. Apaixonadissimo, muito zeloso, amorosissimo, muito apaixonado.

APPASSIONATO. adj. m. TA. f. Apaixonado, zeloso, deseioso, inflammado com o desejo, que se deixa vencer das paixões.
Appassionato. Triste, afflicto.
Appassionato. Amoroso, apaixonado.

APPASSIRE. v. n. v. **APPASSARE.** Murchar-se, pôr-se, fazer-se languido.

APPASSIRSI. v. n. p. do.

APPASSITO. adj. m. TA. f. v. **APPASSATO.**

APPASTARE, e **APPASTARSI.** v. n. p. Pegar-se, eitar pegado, grudar-se, collar-se, fazer-se glutinoso.

APPOSTARE. na significação activa. Conglutinar, grudar, unir, pegar.

APPASTATO. adj. m. TA. f. Conglutinado, grudado, unido, pegado, collado.

* **APPATUMARE.** v. a. Apaziguar, pacificar, reconciliar, pôr de acordo, em paz, aquietar.

* **APPATUMARSI.** v. n. p. Apaziguar-se, pacificar-se, reconciliar-se, pôr-se amigo, em paz, aquietar-se.

* **APPATUMATO.** adj. m. TA. f. Apaziguado, pacificado, reconciliado.

APPELLABILE. adj. m. f. Que se pôde appellar para hum juizo superior, appellavel.

APPELLABILITÀ. f. f. Direito, poder, faculdade, razão de appellar de hum Juiz inferior para hum superior.
Appellabilità. Qualidade de feito, pelo qual huma causa se pôde appellar.

APPELLAGIONE. f. f. Nome, denominação, que se dá a qualquer cousa, appellido.
Appellazione. Appellação, acto, pelo qual se appella da sentença de hum Juiz subalterno para hum Juiz superior. Desafio.

APPELLAMENTO. v. **APPELLAGIONE.**

APPELLANTE. p. a. m. f. Appellante, o que appella para a justiça superior, queixando-se de huma sentença, que lhe causou prejuizo. Term. de Direito.

APPELLARE. v. a. Appellidar, nomear, dar nome a alguma cousa, a alguma pessoa, chamar.
Appellare a battaglia. Desafiar, chamar para a peleja.
Appellare. Accusar, citar para o Juizo, reprehender queixando-se, accusar de huma culpa, culpar.
Appellare. Pôr a bola sobre o arco no jogo do malhão.

APPELLARE. v. n. Appellar de huma sentença, proferida por hum Juiz inferior, para outro Juiz superior, mostrando ter sido mal dada, e contra justiça.

APPELLARSI. v. n. p. do.

Appellare da un giudice ad un altro. Appellar de hum Juiz inferior para outro superior.

APPELLATIVO. adj. m. VA. f. Appellativo, denominativo. Term. de Direito.
Appellativo. Appellativo, que he common a muitas cousas. Term. de Grammatica.
Nomi appellativi. Nomes appellativos.
Lasciare il proprio per l'appellativo. Prov. Deixar as cousas certas, e seguras pelas incertas, e duvidosas. Deixar o certo pelo duvidoso. *Certa pro dubiis, & incertis relinquere.*

APPELLAZIONE. f. f. Appellido, denominação; nome, que se dá a qualquer cousa.

- Appellazione.* Desafio, duello.
Appellazione. Appellação feita a Juiz superior, quei-
 xando-se da sentença, que deo outro Juiz.
- APPELLO.** f. m. Appellação, a acção de se appellar
 para outro Juizo superior.
Appello. Contradição, controversia, debate.
Senza appello. Sem contradição.
*Eh il più bel ditatore, e senza appello il miglior cit-
 tadino.* Foi o mais excellente Orador, e sem contra-
 dicção o melhor Cidadão.
Appello. Desafio, duello.
Appello. Hum pequeno círculo de ferro, sobre o qual
 no jogo do malhão se põe a bola.
- APPENA.** adv. } Apenas, difficoltosamente, com cul-
 A PENA. } to, com trabalho.
- A GRAN PENA.** }
A MALA PENA. } v. APPENA. Com summa
APPENA APPENA. } difficuldade.
APPENA PENA. }
- * **APPENARE.** v. a. Punir, castigar, fazer soffrer, dar
 pena, castigo.
 * **APPENARE.** v. n. Penar, soffrer, ser atormentado
 excessivamente, affligir-se, padecer pena.
APPENATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito cansado,
 fatigadíssimo, atormentadíssimo, que soffre muito,
 que está em huma grande pena.
 * **APPENATO.** adj. m. TA. f. Cansado, lasto, fatiga-
 do, vexado, atormentado. Affadigado.
APPENDERE. v. a. Suspendere, atar a alguma cousa.
Appendere. Suspendere, pendurar, enforcar.
APPENDICE. f. f. Appendix, addicção, accrescenta-
 mento, supplemento, corollario. Ter. de Grammatica.
 Palavra Latina.
APPENDICETTA. dim. f. Appendixinho, appendi-
 culo, pequeno accrescentamento.
APPENDICOLO. f. m. Appendiculo, coufa, em que
 se pendura, se suspende outra.
APPENNECCHIARE. v. a. Fiar, carregar a roca,
 isto he, pôr linho, lâ na roca.
 * **APPENSARE.** v. a. Pensar antes, premeditar, con-
 siderar anticipadamente.
 * **APPENSARE.** v. n. Estar considerado, pensativo,
 pensar consigo muitas cousas, ter cuidado.
 * **APPENSARSI.** v. n. p. Premeditar-se, pensar-se an-
 tes, cuidar-se anticipadamente.
 * **APPENSATAMENTE.** adv. Premeditadamente, de
 caso pensado, com consideração anticipada, de pro-
 posito, determinadamente, expressamente.
 * **APPENSATISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito pre-
 meditadamente, scientissimamente, de caso bem pen-
 sado, e premeditado muito tempo antes.
 * **APPENSATO.** adj. m. TA. f. Premeditado, confi-
 derado anticipadamente, examinado antes, feito ex-
 pressamente.
Essere appensato. Estar pensativo, ter cuidado.
 * **APPERTENERE.** v. APPARTENERE. Pertencer.
APPESO. adj. m. SA. f. Suspenso, atado, enforcado,
 suspendido, dependurado.
APPESTARE. v. a. Empestar, inficionar, envenenar,
 comunicar, pegar a peste, infectar, contaminar
 com a peste.
APPESTARE. v. n. Feder, cheirar mal.
APPESTARSI. v. n. p. Empestar-se, inficionar-se,
 infectar-se de peste.
APPESTATO. adj. m. TA. f. Empéstado, inficiona-
 do, pregado de peste.
Appestato. Que cheira mal, que fede, fedorento.
APPETENTE. p. a. m. f. Que appeteece, que excita
 o appetite, que deseja, que appeteece vivamente de
 chegar ao fim de alguma cousa, como de comer, de
 possuir outra cousa, appetecendo, desejando.
APPETENZA. f. f. v. APPETITO. Appetencia, de-
 sejo, appetite.
 * **APPETERE.** Voc. Latino. Appetecer, cubiqar, de-
 sejar. v. APPETIRE.

- APPETIBILE.** adj. m. f. Cubiqoso, appetecivel, que
 se pôde appetecer, desejar, cubiqar, desejarvel.
APPETIBILE. f. m. Paixão da alma, que nos faz de-
 sejar, appetecer, cubiqar, coufa appetecivel, que se
 pôde appetecer.
APPETIBILITÀ. f. f. Paixão, que nos faz aptos a
 appetecer, cubiqar, desejar alguma coufa. Qualida-
 de que he digno de se desejar, de se appetecer, o
 abstracto de appetecivel.
APPETIRE. v. a. Appetecer, cubiqar, desejar forte-
 mente, muito, ter hum affeçuofo desejo.
APPETITIVO. adj. m. VA. f. Que abre o appetite,
 appetitoso, que excita a vontade de comer. Que ap-
 peteece, que cubiga, deseja vivamente.
APPETITO. f. m. Appetite, cubiga, desejo. Para
 sensitiva, e paixão da alma, a qual ou deseja o ob-
 jecto, que lhe agrada, ou se move contra o objecto,
 que lhe desagrada.
Appetito. Appetencia, appetite, desejo extremo, vol-
 tade.
APPETITO. absolutamente. Vontade, desejo, gana de
 comer, fome grande.
Communar per guadagnare appetito. Irritar, esfimar
 a vontade de comer passando.
Far perder l' appetito. Fazer perder a vontade de
 comer.
Appetito canino. Espécie de molestia. Fome canina
Appetitus caninus.
APPETITO. adj. m. TA. f. Appetecido, desejado,
 cubiqado, amado extremamente.
APPETITOSO. adj. m. SA. f. Appetitoso, que move
 a vontade de comer, que excita o appetite.
Appetitoso. Cubiqoso, desejoso.
APPETIZIONE. f. f. Appetite, desejo, cubiga, vol-
 tade, gana.
APPETTARE. v. a. Calumniar, attribuir, accusar com
 falsidade.
Appettare. Estar fronteiro, a peito, defronte.
APPETTO. adv. } Usado muitas vezes com força de
 } preposição com genitivo, dativo,
 } accusativo. Defronte, á cara, a pe-
 } to, á face.
A PETTO. }
Appetto. Em comparação.
Stare appetto ad uno. Contradizer alguém na sua pe-
 sença, na sua cara.
Potere stare appetto ad uno. Ser igual a alguém em
 força.
Combattere a petto a petto. Pelejar só por só, hum
 a hum, homem a homem.
 * **APPIACERE.** f. v. PIACERE. f. Prazer.
APPIACEVOLIRE. v. INDOLCIRE.
APPIACEVOLIRE. v. n. } v. INDOLCIRE. D.
APPIACEVOLIRSI. v. n. p. } DOLCIRSI.
APPIECEVOLITO. v. INDOLCITO.
APPIALLATO. adj. m. TA. f. Applainado, applai-
 do com a plaina.
Appiallato. no fig. Facilitado, applanado, explicado,
 feito mais facil, mais claro.
APPIANAMENTO. f. m. Applanamento, a acção de
 applanar, ou de se applanar.
Appianamento. no fig. Facilidade, explanação, a ac-
 ção de facilitar, de fazer facil.
APPIANARE. v. a. Applanar, applainar, fazer plano.
Appianare. no fig. Facilitar, explicar, fazer mais fa-
 cil, mais claro.
APPIANARSI. v. n. p. Applanar-se, fazer-se plano.
Appianarsi. no fig. Facilitar-se.
APPIANATO. adj. m. TA. f. Applanado, feito plano,
 claro.
Appianato. no fig. Facilitado, explicado, feito mais
 claro.
APPIASTRARE. v. a. Pegar, soldar, grudar, co-
 glutinar, applicar sobre.
Appiastrare una gemma. Engastar huma pedra pre-
 ciosa.
Appiastrare. Enxertar de borbulha.

APPIASTRASI. v. n. p. } Pegar-se, grudar-se,
soldar-se, agarrar-se a al-
guma cousa pelo meio
de alguma coufa pega-
josa, ou viscosa.

APPIASTRARE. v. n. abf. }

APPIASTRATO. adj. m. TA. f. Pegado, soldado,
grudado.
Appiastrato. Engastado.

APPIASTRICCIAMENTO. f. m. Conglutinação, gru-
dadura, amontoação confusa.

APPIASTRICCIARE. v. APPIASTRARE.

APPIASTRICCIATO. v. APPIASTRATO.

APPIASTRICCIARE. v. APPIASTRARE.

APPIASTRICCIATO. v. APPIASTRATO.

APPIASTRO. f. m. Herva cidreira.

APPIATTAMENTO. f. m. Acção de occultar, ou de
se occultar, occultação.

APPIATTARE. v. a. Occultar, esconder, encubrir.

APPIATTARE. v. n. } Esconder-se, occultar-se,
encubrir-se.

APPIATTARSI. v. n. p. }

APPIATTAMENTE. adv. Às escondidas, occulta-
damente, secretamente, occultamente.

APPIATTATO. adj. m. TA. f. Occultado, escondi-
do, encuberto, occulto.

APPICAGNOLO. f. m. Gancho, escapula, fateixa,
arpéo, qualquer coufa, onde outra se possa agarrar,
suspender, &c.
Appicagnolo della bilancia. Gancho da balança, por
onde se pendura.

APPICAMENTO. f. m. Suspensão, a acção de sus-
pender, pendurar, &c.

APPICANTE. p. a. m. f. Pegajoso, viscoso, que se
péga, agarra.

APPICARE. v. a. Pegar, juntar, unir, accommo-
dar, grudar, conglutinar, apegar, atar huma coufa
à outra.
Appicare. Agarrar.
Appicare. Enforçar, suspender, pendurar.
Appicare un colpo. Ferir alguém, fazer huma ferida.
Appicare ferro addosso a uno. Prov. Procurar occa-
são de culpar, e calumniar alguém, dizer mal de
alguém.
Appicare segnali. Infamar, desacreditar alguém.
Appicare ad uno. Enganar, escarnecer, illudir, zom-
bar de alguém, fazer irrisão.
Appicare l'amicizia. Travar amizade, começar a ter
amizade com alguém.
Appicare la zuffa. } Entrar no combate, prin-
cipiar, travar a peleja.
Appicare l'oncio alla cristianella. Recebe-se a signi-
ficação desta frase em sentido obscuro.
Appicare zana. Enganar.
Appicare il fuoco. Accender o fogo, pegar o fogo.
Appicare baci. v. *Baciare.* Beijar, dar beijos.
Appicare la bocca al fusco. Pôr o frasco à boca.
Appicare l'amicizia. Travar amizade.
Appicare se vuole all'arpione. Soffrir, supportar,
padecer muito.
Appicare alle mani, e simili. Roubar, furtar às es-
condidas.
Appicare il Majo ad ogni uscio. v. *Majo.*

APPICARSI. v. n. p. Pegar-se, agarrar-se, grudar-
se, conglutinar-se, estar pegado.
Appicarsi. Penetrar, impimir-se.
Appicarsi. Espalhar-se, comunicar-se; espalhar-se,
assaltar; fallando-se das molestias contagiosas.
Appicarsi. Arraigar-se, crear raizes, fallando-se das
plantas, e arvores.
Appicarsi. Pegar, prender, fallando-se das enxertias.
Appicarsi il fuoco. Accender-se o fogo.
Appicarsi ad una cosa. Agarrar-se a huma coufa, ele-
gella como melhor; antepolla, preferilla.
Appicarsi. Pendurar-se, suspender-se, enforçar-se.
Appicarsi a' rasai, e alle fini del Cielo. Recorrer
por desesperação a coufas nocivas, e impossiveis.

APPICCATICCIO. adj. m. CIA. f. Pegadiço, que
facilmente se péga, viscoso, pegajoso, conglutinoso.
Appiccaticcio. Homem importuno, enfadonho, mo-
lesto.
Male appiccaticcio. Contagio, epidemia, mal conta-
gioso, que se péga.

APPICCATISSIMO. sup. m. MA. f. Pegadíssimo, vi-
cosíssimo, agarradíssimo, muito pegado.

APPICCATIVISSIMO. sup. m. MA. f. Que se péga
com muita facilidade; viscosíssimo, conglutinossíssimo.
Muito contagioso.

APPICCATIVO. v. APPICCATICCIO.

APPICCATO. adj. m. TA. f. Pegado, prendido, con-
glutinado, grudado, agarrado.
Appiccatto. Pendurado, suspenso, enforcado.
Appiccatto colla cera, o colla saliva. Grudado com
culpo, com saliva. Grudado de modo, que facilmen-
te se pôde desapegar.
Appiccatto fra le dita d'alcuno. Agarrado entre os de-
dos, ou unhas de alguém; serve esta frase para ex-
plicar, quando alguém tem alguma coufa, e que não
a pôde deixar, senão de má vontade.

APPICCATOJO. f. m. v. APPICCAGNOLO, e AP-
PICCATURA.

APPICCATORIO. f. m. Gancho, arpéo, fateixa, in-
strumento, com que se péga, agarra.

APPICCATURA. f. f. Juntura, conglutinação, con-
junção, união.

APPICCIANTE. v. APPICCANTE.

APPICCIARE. v. APPICCARE.

APPICCIARSI. v. APPICCARSI.

APPICCIATO. v. APPICCATO.

APPICCIANTE. v. APPICCIANTE.

APPICCIARE. v. APPICCARE.

APPICCIARSI. v. APPICCARSI.

APPICCIATO. v. APPICCATO.

APPICCINIRE. v. a. Fazer pequenino, diminuir, at-
tenuar, abaixar, fazer mais pequeno.

APPICCINIRE. v. n. } Adelgaçar-se, diminuir-se,
fazer-se mais pequeno, at-
tenuar-se. Abaixar-se.

APPICCINIRSI. v. n. p. }

APPICCINITO. adj. m. TA. f. Feito mais pequeno,
diminuído, adelgado, abaixado.

APPICCIOLARE. v. APPICCOLARE.

APPICCO. f. m. Conglutinação, grudadura, união,
conjunção, travação.
Dare appico. Dar esperança.

APPICCOLAMENTO. f. m. Mingua, diminuição, a
acção de diminuir.

APPICCOLARE. v. a. Diminuir, minguar, fazer pe-
queno.

APPICCOLARE. v. n. } Diminuir-se, minguar-
se, fazer-se pequeno.

APPICCOLARSI. v. n. p. }

Tutte le cose appiccolano. Todas as coufas se dimi-
nuem.

APPICCOLIRE. &c. v. APPICCOLARE.

APPIÈ. } v. A PIÈ. He huma preposição, que
rege genitivo.

APPIEDE. }

APPIENISSIMO. adv. Inteirissimamente, larguissimamente,
plenissimamente.

APPIENO. adv. Inteiramente, plenamente, abundan-
tamente, absolutamente, totalmente.

APPIGIONAMENTO. f. m. Alquilê, aluguer, a ac-
ção de alugar.

APPIGIONARE. v. a. Alquilar, alugar, dar, ou to-
mar por aluguer.
Chi imbianca la casa, la vuol appigionare. Quem caia
a casa, a quer alugar; isto se applica às mulheres,
que usão de côr postiga, e de outros ingredientes
para parecerem formosas, cuja frase se toma em má
parte.

APPIGIONASI. f. m. Escrito, edital, no qual se ef-
creve esta palavra em letras grossas, e grandes, e se
põe na porta de humas casas para mostrar que se
hão de alugar. Aluga-se.

APPIGIONATO. adj. m. TA. f. Alquilado, alugado.
APPIGLIAMENTO. f. m. Prisão, agarramento, ape-
 gamento.

Appigliamento. Arraigamento, a acção de se arraigar.
APPIGLIARE. v. a. Prender, agarrar, pegar.

APPIGLIARE. v. n. } Agarrar-se, prender-se,
APPIGLIARSI. v. n. p. } apegar-se.

Appigliarsi. Avizinhar-se, chegar-se, aproximar-se.
Appigliarsi. Arraigar, pegar a planta na terra, dei-
 tar, crear raizes.

Appigliarsi. Seguir, abraçar.
Io veggio il meglio, ed al peggior mi appiglio. Eu
 vejo o melhor, e abraço, approvo o peor.

Appigliarsi al parer d' uno. Seguir a opinião de al-
 guem; abraçar o seu parecer.

APPIGLIATURA. v. **ACCAPIGLIAMENTO.**

APPIGRIRE. v. n. } Fazer-se pinguçofo.

APPIGRIRSI. v. n. p. }

APPILLOTTARE, e } Deitar-se, estar em hum
APPILLOTTARSI. v. n. p. } lugar ociosamente sem
 poder livrar-se delle.

APPIO. f. m. Aipo, herva.

APPIORISO. f. m. Aipo bravo, herva.

APPIOMBO. v. A **PIOMBO.** A prumo.

* **APPITITO.** } v. **APPETITO.** Voz baixa.

APPIUOLO. f. m. Huma fruta semelhante a marmel-
 los, mas vermelha. Gamboa.

APPLAUDENTE. p. a. m. f. Que applaude, que ba-
 te as mãos applaudindo, fazendo applauso.

APPLAUDERE. v. a. Applaudir, bater as mãos para
 testemunhar, e fazer patente a alegria, quando se
 approva alguma acção, fazer applauso, celebrar.

Applaudere a' divertimenti d' alcuno. Approvar, lou-
 var os divertimentos, as recreações de alguém.

Applaudere ad alcuno. Dar, fazer applauso a alguém.

APPLAUDERSI. v. n. p. Applaudir-se, fazer-se ap-
 plauso, admirar-se, louvar-se a si mesmo, celebrar-se.

APPLAUDIMENTO. f. m. Applauso, nota de ale-
 gria, ou de approvação, que se faz batendo as mãos,
 a acção de applaudir, de louvar, de approvar, ce-
 lebração.

APPLAUDIRE. v. **APPLAUDERE.**

APPLAUDITISSIMO. sup. m. MA. f. Muito applau-
 dido, louvadíssimo, approvadíssimo, applaudidíssimo.

APPLAUDITO. adj. m. TA. f. Applaudido, louvado,
 approvado, famoso, celebrado.

APPLAUDITORE. v. m. O que applaude, louva, ap-
 prova, batendo as palmas.

APPLAUDITRICE. v. f. A que applaude, louva, ap-
 prova.

APPLAUSIVO. adj. m. VA. f. Applausivo, que serve
 para notar o applauso, a approvação.

APPLAUSO. v. **APPLAUDIMENTO.**

* **APPLAUSORE.** v. **APPLAUDITORE.**

APPLICABILE. adj. m. f. Applicavel, que se pôde
 applicar, ajustar, accrescentar, accommodar, appro-
 priar a alguma cousa.

APPLICAMENTO. f. m. Apposição, a acção de ap-
 plicar, de ajustar. Applicação, cuidado, attenção.

APPLICARE. v. a. Applicar, attribuir, ajustar, ac-
 commodar, appropriar, ajuntar, accrescentar, che-
 gar huma cousa á outra.

Applicare le favole de' Poeti a quel, che diciamo. Ac-
 commodar, applicar as fabulas dos Poetas ao que di-
 zemos.

Applicare della pelle sopra gli scudi. Cubrir os escu-
 dos de pelles.

Applicare ventose sopra le spalle. Deitar ventosas nas
 espaldas.

APPLICARE, e } Applicar-se, fazer alguma
 cousa com cuidado, estudar
 com attenção, ser attento,
 dar-se ao estudo com disvelo.

APPLICARSI. v. n. p. }

APPLICATAMENTE. adv. Attentamente, applicada-

mente, cuidadofamente, com cuidado, com atten-
 ção, diligentemente, com applicação.

APPLICATEZZA. f. f. Applicação, cuidado, vigila-
 ncia, attenção, frequencia.

APPLICATISSIMO. sup. m. MA. f. Applicadíssimo,
 cuidadofíssimo, muito attento, muito applicado.

APPLICATIVO. v. **APPLICABILE.**

APPLICATO. adj. m. TA. f. Applicado, appropria-
 do, ajustado, accommodado. Attento, cuidadofa-
 dado.

APPLICATORE. v. m. Applicador, que se applica,
 ou que applica.

APPLICAZIONE. f. f. Applicação, cuidado, atten-
 ção, diligencia, vigilancia.

Studia la Medicina con grande applicazione. Exercita-
 se no estudo da Medicina com grande vigilancia.

*Io crederò di esser da te stimato tanto, quanto farò
 l' applicazione, che porrai a far sono.* Eu creerei que
 sou por ti estimado tanto, quanto for o cuidado,
 com que tratares em te restituir á tua faude.

L' applicazione d' un remedio. A applicação do me-
 dio.

L' applicazione di qualchè detto, o fatto. Accom-
 modação, applicação de algum dito, ou obra.

Applicazione allo studio. Applicação ao estudo.

APPO. Preposição syncopada de *appresso.* Junto; ao pé
 perto.

*Appo se usa mais frequentemente com accusativo,
 algumas vezes com genitivo, ou dativo.*

Appo. Em comparação, em respeito, ao ponto.

Appo. No juizo, no conceito de . . .

Appo. Quando significa em lugar, imita a frase La
 tina. *Apud Roman.*

Appo. Com; em companhia.

Appo' l' quale. Com o qual.

Appo te. Contigo.

Appo voi. Convosco.

APPOCO APPOCO. adv. v. A **POCO.**

APPOGGIAMENTO. f. m. Apoio, arrimo, espeque,
 pontalete.

Appoggiamento. no fig. Apoio, favor, protecção.

APPOGGIARE. v. a. Apoiar, arrimar, encostar, e
 pecar, escorar.

Appoggiare. no fig. Apoiar, sustentar, defender,
 proteger.

Appoggiare A, In, Su. Apoiar sobre.

Appoggiare il corpo al desco. Ir jantar, pôr-se á mesa

Appoggiare la lubarda. Andar a comer pelas cal-
 alheias sem despendar, ser papa jantares.

Appoggiare un colpo. Ferir, dar pancadas.

APPOGGIARSI. v. n. p. Apoiar-se, arrimar-se, en-
 costar-se, fazer sincapé, estribar-se.

Appoggiarsi. no fig. Apoiar-se, fundar-se, confiar-se,
 recomendar a sua pessoa, ou os seus negocios á pro-
 tecção de alguém.

* **APPOGGIATA.** v. **APPOGGIAMENTO.**

APPOGGIATO. adj. m. TA. f. Apoiado, arrimado,
 encostado, sustido.

Appoggiato. no fig. Apoiado, sustido, confiado, sus-
 tentado, protegido.

APPOGGIATOJO. f. m. Apoio, arrimo, espeque,
 pontalete, sustentaculo, escora.

APPOGGIATURA. f. f. Apoio, &c.

Appoggiatura. Apojatura, o lugar de hum verso, de
 huma aria, de hum minuet, no qual se sustenta
 voz para fazer notar a cadencia. T. de Poesia, e de
 Musica.

APPOGGIO. f. m. v. **APPOGGIATOJO.**

Appoggio. no fig. Presidio, auxilio, protecção, apo-
 io, favor, soccorro, asilo, favor, patrocínio, sus-
 sidio.

Coll' appoggio degli amici. Com a protecção dos
 gos.

* **APPOJARE.** v. **APPOGGIARE.**

* **APPOJARSI.** v. **APPOGGIARSI.**

* **APPOJATO**. v. **APPOGIATO**.

APPOLLAJARE, e

APPOLLAJARSI. v. n. p.

Empoleirar-se, que he quando as gallinhas se recolhem ao pôr do Sol para dormirem.

APPOLLAJARSI. no fig. Demorar-se, poufár, estar, assentar-se em algum lugar. Modo baixo.

APPOMICARE.

APPOMICCIARE. v. a.

Burnir com a pedra pomes.

* **APPONERE**. v. **APPORRE**.

APPONIMENTO. f. m. } Acrescentamento, aumento, addicção; a acção de acrescentar, de augmentar.

APPONIZIONE. f. f. }

APPOPLESIA. v. **APOPLESSIA**.

APPOLARE. v. a. Povoar, habitar, encher hum Pais de habitantes.

APPOLARSI. v. n. p. Povoar-se, habitar-se, encher-se de habitantes.

APPORRE. v. a. Acrescentar, pôr sobre, junto; ajuntar, addicionar.

Apporre. Imputar, calumniar, pôr a culpa em alguém, accular com falsidade, levantar falsos testemunhos.

Apporre. Oppôr, lançar contra.

Apporre alle pandette, o *al sole*. Condemnar, vituperar, censurar qualquer cousa, por excellente que seja.

Apporre. Termo dos Arithmeticos, que dizem *Partire per apporre*. Modo de repartir, ou de multiplicar.

APPORSI. v. n. p. Oppôr-se.

Apporsi. no fig. Adivinhar, ferir, tocar o ponto, alcançar com a conjectura, attingir.

Far caselle per apporsi. Prov. Attrahir, insinuar-se na mente de alguém, induzir alguém com palavras a fim de alcançar o saber algum segredo.

APPORTANTE. p. a. m. f. Que traz para alguma parte, que conduz, que transporta, transportando.

APPORTARE. v. a. Trazer para algum lugar, transportar, conduzir, acarrear, acarretar, levar.

Apportare. Referir, contar, narrar.

Apportare. Cauçar, occasionar.

Apportare. Abordar, arribar, tomar porto, aportar, surgir.

APPORTARSI. v. n. p. Dar crença, credito, referir-se ao que alguém diz.

APPORRATO. adj. m. TA. f. Trazido, transportado, conduzido, acarreado, acarretado.

Apporrato. Cauçado, occasionado, referido, contado.

Apporrato. Aportado, abordado, que tomou porto, arribado.

APPORRATORE. v. m. Portador, o que conduz, leva, transporta, acarrea, &c.

APPORRATRICE. v. f. Portadora, a que traz, conduz, acarreta; a que diz, refere, conta, &c. annunciadora.

APPPOSITAMENTE. adv. Idoneamente, a proposito, appropriadamente, justamente, fazendo ao caso.

APPPOSITICIO. v. **APPOSITICIO**.

APPPOSITISSIMO. sup. m. MA. f. Accommodadissimo, ajustadissimo, propriissimo, justissimo, muito confluente, muito idoneo, muito terminante.

APPPOSITIVAMENTE. adv. Por acrescentamento, appositivamente, por addicção, e augmento.

APPPOSITIVO. adj. m. VA. f. Appositivo, que se pôde ajuntar, acrescentar, adjunctivo.

APPPOSITO. adj. m. TA. f. Accommodado, appropriado, applicado, ajuntado, proprio, terminante, adaptado, que faz ao caso, apposto.

APPOSIZIONE. f. f. Apposição, addicção; figura de Rhetorica, ou de Grammatica, pela qual se acrescenta huma syllaba no principio de alguma palavra. Protase.

Parte I.

Apposizione. Addicção, augmento, apposição, accrescentamento.

Apposizione di rimedio. Apposição, applicação do remedio.

APPOSTA. adv. v. **A POSTA**. Expressamente.

APPOSTAMENTO. f. m. Embuscada, traição, cilada, estratagemas; acção de espiar, de observar, de armar traições.

APPOSTARE. v. a. Espiar, observar acauteladamente, espreitar, vigiar.

Appostare. Estar observando de atalaia, tomar sentido, procurar, surprender.

Appostare un colpo. Ferir, dar huma punhada, &c.

Appostare le allodole. } Gastar o tempo em espreitar, e espiar os passos, e vida alheia.

Appostare la starna. Prov. } Armar traições, maquirar ciladas.

APPOSTARSI. v. n. p. Pôr-se á espreita.

APPOSTATAMENTE. adv. De proposito, determinadamente, á posta, expressamente, de caso pensado.

APPOSTATO. adj. m. TA. f. Espiado, observado, espreitado, vigiado. Posto em embuscada, á espreita.

APPOSTATORE. v. m. O que arma embuscada, o que se põe á espreita, maquirador de traições.

* **APPOSTICCIO**. adj. m. CIA. f. Postiço, artificial, contrafeito, fingido, que não he natural. *Ad-ditiitius*.

Ponte apposticcia. Ponte levadiça.

Colore apposticco. Cor fingida, não natural.

APPOSTO. adj. m. TA. f. Ajuntado, applicado, idoneo, accommodado, confluente, appropriado, apto, terminante.

Apposto. Calumniado, imputado, imposto, opposto.

APPÖSTOLA. adj. f. Apostola, discipula, a que foi primeira em publicar a Lei de Jesus Christo em algum lugar, nuncia.

* **APPOSTOLÁTICO**. f. m. } Apostolado, Pontificado, Papado. Ordem, dignidade, officio de Apostolo.

APPOSTOLATO. f. m. } Papal, Pontifical, de Apostolo, pertencente ao Pontifice.

APPOSTOLICAMENTE. adv. Apostolicamente, segundo o modo, e o costume dos Apostolos, pontificalmente.

APPOSTOLICO. adj. m. CA. f. Apostolico, que vem dos Apostolos.

Appostolico. Papal, Pontifical, que convem ao Papa.

Sedia Appostolica. Sede Pontifical, ou Apostolica.

Autorità Appostolica, &c. Authoridade do Pontifice, ou Apostolica.

* **APPOSTOLICO**. f. m. Papa, Pontifice; palavra antiga.

APPOSTOLO, e } Apostolo, epitheto principalmente dado aos doze Discipulos de Jesus Christo, os quaes foram enviados pelo mesmo Christo a pregar por todo o Mundo o seu Evangelho, e a sua santa Lei.

APPOSTOLO. adj. m. } *L' Appostolo dell' Indie*. S. Francisco Xavier. O Apostolo das Indias.

Appostolo. Frade Leigo, Terceiro devoto, Romeiro, o que traz Habito de alguma Ordem Religiosa, sem ser obrigado por voto.

L' Appostolo. O Apostolo, e se declara d' este modo por excellencia S. Paulo.

Il Principe degli Appostoli. O Principe dos Apostolos, cujo titulo se dá por excellencia a S. Pedro.

* **APRECAZIONE**. v. **PREGHIERA**.

* **APPREGIARE**. v. **PREGIARE**. Apreciar.

* **APPREMERE**. v. **PREMERE**. Apertar, espremer.

- APPRENDENTE.** p. a. m. f. Que aprende, docil. Que prende, péga; aprendendo.
Apprendente. Que tem medo, que teme, temendo, tendo temor, medo.
- APPRENDENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Que aprende muito, bastantemente docil.
- APPRENDERE.** v. a. Aprender, instruir-se, comprehender, alcançar com os sentidos, perceber, penetrar com o entendimento.
Apprendere. Enfiar; porém nesta significação he contra o uso commum.
T' apprenderò, come io potrò. Enfiar-te-hei, como eu puder.
Apprendere. Pegar, prender, agarrar, apanhar.
Apprendere. Temor, ter medo, tomar apprehensão, apprehender.
- APPRENDERSI.** v. n. p. Prender-se, pegar-se.
Apprendersi d' amore. Namorar-se, prender-se do amor.
Il fuoco s' apprende più nelle leggiere cose. O fogo pega-se, accende-se mais nas couças leves.
- APPRENDÉVOLE.** adj. m. f. Que se pôde aprender, apprehensível, perceptível.
- APPRENDIMENTO.** f. m. Doutrina, ensino, disciplina, percepção, intelligencia; a acção de aprender.
Apprendimento. Medo, temor, pavor, apprehensão, receio.
- APPRENDITORE.** v. m. v. APPRENDENTE. Aquelle, que aprende, docil.
- APPRENSIBILE.** v. APPRENDEVOLE.
- APPRENSIONE.** f. f. Percepção, intelligencia, disciplina, imaginação.
Apprensione. Apprehensão, medo, desconfiança, receio, temor.
- APPRENSIVA.** f. f. Apprehensiva, potencia da alma, pela qual aprende, forma huma idéa, pensa, e conserva as couças, imaginação, percepção.
- APPRENSIVO.** adj. m. VA. f. Apprehensivo, temeroso; que apprehende, teme. Capaz de aprender, apto para perceber.
Apprensivo. Apprehensivo, cobarde, tímido, inclinado a temer.
- APPRENSORIO.** adj. m. IA. f. Que apprehende, que péga.
- APPRESENTARE.** v. a. Apresentar, pôr diante, trazer á presença, mostrar, fazer ver, pôr á vista.
Appresentare. Representar, fazer as vezes, ter o lugar de alguém, ter na mão a sua authoridade, fazer o seu lugar.
- APPRESENTARSI.** v. n. p. Apresentar-se, pôr-se na presença de alguém, á sua vista.
- APPRESENTATO.** adj. m. TA. f. Apresentado, posto diante, mostrado, feito ver. Representado.
- APPRESO.** adj. m. SA. f. Percebido, comprehendido, aprendido, entendido.
Appreso. Doutrinado, instruído, emmeistrado.
Appreso. Coagulado, condensado, coalhado, prezo.
Appreso. Pegado, aferrado.
Il fuoco si è appreso. Pegou-se o fogo.
- APPRESSAMENTO.** f. m. Chegada, avizinhamento, accessão, appropinquação.
- APPRESSARE.** v. a. Approximar, avizinhar, encoftar, appropinquar.
- APPRESSARE.** v. n. } Approximar-se, chegar-se, avizinhar-se, chegar ao fim do que se propoz, appropinquar-se.
- APPRESSARSI.** v. n. p. }
- La Fenice muore, e poi rinasce quando al cinquantesimo anno appressa.* A Fenix morre, e depois quando chega aos sincoenta annos resuscita.
- APPRESSATISSIMO.** sup. m. MA. f. Avizinhadíssimo, aproximadíssimo, appropinquadíssimo, muito chegado.
- APPRESSATO.** adj. m. TA. f. Avizinhado, approxi-
- mado, posto, ou vindo bem perto, appropinquado.
- * **APRESSIMARE.** v. APPROSSIMARE.
- APRESSIMITÀ.** v. APPROSSIMAMENTO.
- APRESSO.** Preposição, que serve ao genitivo, ao dativo, e ao accusativo, e denota vizinhança. Junto, ao pé, em, perto, &c.
Appresso. Em seu poder, no seu dominio.
Appresso. Em presença.
Appresso alcuno. Na presença de alguém, diante de alguém.
Appresso. Depois.
Appresso la morte. Depois da morte.
Appresso. Junto, ao redor, perto, ao pé, quasi.
Appresso. Com, a respeito, ao redor.
È sembrato appresso lui alquanto timido. Parece-lhe algum tanto temeroso.
- APRESSO.** adv. Quasi, perto.
Appresso. Depois.
Appresso. Com a significação do adjectivo *Vegnente*, ou *Seguente*, e se põe á palavra, que significa tempo.
Il giorno appresso. O dia seguinte.
Algumas vezes se interpõem os ditos adjectivos. *La notte vegnente appresso.* *Il di seguente appresso.* A noite proxima, o dia seguinte logo.
- APRESSO A POCO.** adv. Perto, quasi, com pouca differença.
- APRESSOGHÈ.** adv. Depois que, quasi, com pouca differença.
- APRESTAMENTO.** f. m. Apercebimento, apparelho, apresto, preparativo, preparação, apparatus, acção de aprestar, de a perceber, de apparelhar.
- APRESTARE.** v. a. Aprestar, aperceber, apparelhar, preparar, pôr prompto.
Apprestare il pranzo. Pôr prompto o jantar.
- APRESTARSI.** v. n. p. Aprestar-se, aperceber-se, apparelhar-se, preparar-se, pôr-se prompto.
- APRESTATO.** adj. m. TA. f. Aprestado, apercebido, apparelhado, preparado, posto prompto.
- APRESTATRICE.** v. f. A que apresta, prepara, apercebe, apparelha, &c.
- APRESTO.** v. APPRESTAMENTO. Apresto.
- APRESTO.** v. APPRESTATO. Prompto, apparelhado.
- APREZIABILE.** v. APPREZZABILE.
- APREZIARE.** v. APPREZZARE.
- APREZIATIVAMENTE.** v. APPREZZATIVAMENTE.
- APREZIATIVO.** v. APPREZZATIVO.
- APREZIAZIONE.** v. APPREZZAMENTO.
- APREZZABILE.** adj. m. f. Apreciavel, estimavel, digno de apreço, de estimação, que se pôde apreciar, estimar.
- APREZZABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito estimavel, muito apreciavel, estimabilissimo.
- APREZZAMENTO.** f. m. Estimação, apreço, avaliação, estima, a acção de estimar.
- APREZZARE.** v. a. Estimar, apreciar, fazer conta, estima, conta de alguma couça, da sua bondade, ter em apreço.
Apprezzare. Apreçar, julgar o preço, a valia, taxar, avaliar.
- APREZZATIVAMENTE.** adv. Apreciadamente, estimadamente, conforme o valor, a estimação, que se faz de huma couça.
- APREZZATIVO.** adj. m. VA. f. Estimavel, apreciavel, que se deve estimar, apreciar.
- APREZZATO.** adj. m. TA. f. Estimado, apreciado. Avaliado, taxado, apreçado.
- APREZZATORE.** v. m. Estimador, apreciador, avaliador, o que taxa, avalia.
- APREZZATRICE.** v. f. Estimadora, apreciadora, avaliadora, a que taxa, avalia, apreça.
- APREZZO.** v. APPREZZAMENTO.

* **APPROBABLE.** adj. m. f. Approvavel, digno de approvação, que se deve approvar.

* **APPROBARE.** v. a. Approvar, dar approvação, confirmar, authorizar, louvar, achar bom. Verbo Latino.

* **APPROBATISSIMO.** sup. m. MA. f. Approvadissimo, louvadissimo, achado inteiramente bom, muito approvado.

* **APPROBATO.** adj. m. TA. f. Approvado, confirmado, louvado, authorizado.

* **APPROBATORE.** v. m. Approvador, confirmador, louvador, authorizador; aquella, que approva.

* **APPROBATRICE.** v. f. Approvadora, louvadora, confirmadora, authorizadora; aquella, que approva.

* **APPROBAZIONE.** f. f. Approvação, confirmação, louvamento, testemunho, que se dá da estimação, que se faz da virtude; ou de alguma cousa, a acção de approvar.

Collegio di approbazione. Collegio de approvação, Collegio, ou Seminario de Ecclesiasticos, fundado pelos Bispos para se verificar, e conhecer a vocação dos que querem seguir o Estado Ecclesiastico; como o que fundou em Italia na sua Diecese o Cardenal Querino; e em Portugal na Cidade de Coimbra o Bispo, Conde de Arganil.

APPROCCIAMENTO. f. m. Avizinhamento, chegada, approximation, ou approximation, appropinquação; a acção de approximar, de appropinquar.

APPROCCIARE. v. a. Approximar, avizinhar, pôr bem perto, chegar.

APPROCCIARE. v. n. } Approximar-se, avizinhar-se, chegar-se, pôr-se bem perto.

APPROCCIARSI. v. n. p. }

APPROCCIO. f. m. Aprox, trincheira, linha cuberta; obras, que se fazem para se approximar da praça, que se ataca.

APPRODARE. v. a. Abordar, chegar-se á borda, aportar, arribar.

Approdare i campi. Fazer vallados, e pôr vides ao longo da bordada.

Approdare. Aproveitar, ser util, ajudar, ser proveitoso.

APPRODARE. v. n. abf. Adquirir, fazer proveito.

APPRODATO. adj. m. TA. f. Abordado, arribado, aportado, chegado á borda.

APPROFITARE. v. n. } Aproveitar, fazer progresso, tirar proveito, utilidade, fazer ventagem. *Utilitatem percipere.*

APPROFITARSI. v. n. p. }

APPROFONDARE. v. a. Aprofundar, cavar mais para baixo, fazer mais profundo.

Approfondare. Pertender penetrar o conhecimento de huma cousa, aprofundalla, indagar exactamente.

APPROFONDARSI. v. n. p. Aprofundar-se, submergir-se, precipitar-se.

APPROFONDIRE. v. APPROFONDARE.

APPRONTARE. v. a. Apreitar, preparar, pôr prompto, apromptar.

APPRONTATO. adj. m. TA. f. Apreitado, preparado, posto prompto, apromptado.

APPROPRIARE. v. a. Appropriar, fazer proprio, attribuir, assignar, dar por sentença a propriedade de alguma cousa.

Appropriare una cosa. Afléverar, afirmar huma cousa constantemente sem hesitar.

Appropriare. Figurar, comparar, retratar, pintar ao vivo, perfeitamente.

APPROPIARSI. v. n. p. Appropriar-se, usurpar, fazer-se senhor, arrogar-se, fazer seu, attribuir-se.

Appropriarsi. Ser semelhante, appropriar-se; accomodar-se, applicar-se, &c.

APPROPIATO. adj. m. TA. f. Appropriado, accomodado, ajustado.

Appropriato. Bom, proprio, conveniente, apto.

Parte I.

Essere appropriato a un male. Ser proprio, bom para huma doença, ter propriedade para a curar.

Remedio appropriato. Remedio singular, conveniente, eficaz.

Appropriato. Usurpado, arrogado, appropriado, attribuido.

APPROPIAZIONE. f. f. Appropriação, a acção de arrogar, de usurpar, de appropriar.

APPROPINQUAGIONE. f. f. } Appropinquamento, avizinhamento, proximidade,

APPROPINQUAMENTO. f. m. } chegada, appropinquação.

APPROPINQUARE, e } Avizinhar-se, approximar-se, chegar-se, appropinquar-se.

APPROPINQUARSI. v. n. p. }

APPROPINQUATO. adj. m. TA. f. Avizinhado, appproximado, appropinquado, vizinho, proximo.

APPROPRIAMENTO. v. APPROPIAZIONE. Appropriação.

APPROPRIARE. v. APPROPIARE. Appropriar.

APPROPRIATISSIMO. sup. m. MA. f. Appropriadissimo.

APPROPRIATO. v. APPROPIATO. Appropriado.

APPROSSIMAMENTO. v. APPROPINQUAMENTO. Approximação.

APPROSSIMANTE. p. a. m. f. Que avizinha, aproxima, que se avizinha, se approxima. Vizinho.

APPROSSIMANZA. v. APPROSSIMAMENTO. Approximação, proximidade.

APPROSSIMARE. v. APPROPINQUARE. Approximar, appropinquar.

APPROSSIMARE. } v. APPROPINQUARSI. AC-

APPROSSIMARSI. } COSTARSI. Approximar-se, appropinquar-se.

APPROSSIMATO. v. APPROPINQUATO. Appproximado, appropinquado.

APPROSSIMAZIONE. v. APPROSSIMAMENTO. Approximação, vizinhança.

APPROVABILE. adj. m. f. Approvavel, digno de approvação, que se pôde approvar.

APPROVAGIONE. f. f. Approvação, voto a favor; a acção de approvar, de confirmar.

Approvazione. Prova, experiencia, exame, ensaio.

Approvazione. Confirmação.

APPROVAMENTO. f. m. Approvação, laudação, louvor, a acção de approvar.

APPROVANZA. v. APPROVAMENTO.

APPROVARE. v. a. Approvar, dar a sua approvação, admitir, louvar, achar bom.

Approvare. Confirmar, comprovar.

Approvare. Experimentar, provar, ensaiar, tentar.

Approvare. Aproveitar, fazer proveito.

APPROVATAMENTE. adv. Approvedamente, com approvação, louvadamente.

APPROVATISSIMO. sup. m. MA. f. Approvadissimo, muito louvado, louvadissimo, muito approvado.

APPROVATIVO. adj. m. VA. f. Que approva, que nota a approvação; approvativo.

APPROVATO. adj. m. TA. f. Approvado, admittido, louvado.

Approvato. Experimentado, ensaiado, provado, tentado.

Approvato. Confirmado, comprovado.

APPROVATORE. v. m. Approvador, louvador. Experimentador. Confirmador, &c. aquella, que approva.

APPROVATRICE. v. f. Approvadora, louvadora; a que dá o seu voto.

Approvatrice. Confirmadora, &c.

APPROVAZIONE. f. f. } Approvação, confirmação.

* **APPROVERIA.** f. f. }

APPROVECCIARE, e } Aproveitar, fazer ventagem, tirar proveito, utilidade.

APPROVECCIARSI. v. n. p. }



- * **APPROVERIA.** v. **APPROVAZIONE.**
 * **APPULCRARE.** v. a. v. **ABPELLIRE.**
APPUNTAMENTE. adv. Precisamente, perfeitamente, exactamente, a ponto.
APPUNTAMENTO. f. m. Convenção, acordo, ajuste, pacto, concerto, compromisso.
Appuntamento. Lugar determinado, em que se deve esperar.
Restar in appuntamento. Convir, concordar, ficar de acordo.
APPUNTARE. v. a. Apontar, cozer ligeiramente.
Appuntare. Apertar, constringer.
Appuntare. Agucar, apontar, affiar, fazer a ponta.
Appuntare. Pregar, unir, atar, fixar.
Appuntare. Vituperar, reprehender, dizer mal, condemnar, reprovár, levar a mal.
Appuntare. Concordar, fazer ajuste, ficar, estar de acordo, resolver.
Appuntare che che sia. Apontar, assentar no livro o que se dá de emprestimo.
Appuntare uno. Apontar, isto he, notar a falta, que alguém faz no seu officio, e cargo.
Appuntare gli orecchi. Estar attento, ouvir com attenção, applicar os ouvidos.
APPUNTARE. } Parar, fazer pausa.
APPUNTARSI. v. n. p. }
APPUNTATAMENTE. v. **APUNTAMENTE.**
APPUNTATISSIMO. sup. m. MA. f. Aguçadissimo, muito apontado, affiadissimo.
APPUNTATO. adj. m. TA. f. Apontado. Aguçado, agudo, que tem ponta.
Scrivere appuntato. Escrever com pontos, e virgulas.
Legere appuntato. Ler conforme a pontuação, isto he, por virgulas, e pontos.
Parlare appuntato. Fallar com affectação.
Parole appuntate. Palavras affectadas, e exquisitas.
Verba antiquata.
APPUNTATORE. v. m. Aguçador, apontador, o que reprehende.
APPUNTATURA. f. f. Nota, pontuação.
Dar un' appuntatura. v. *Appuntar uno.*
Appuntatura. Censura, reprehensão, nota.
APPUNTELLARE. v. a. Firmar, sustentar, especar, ecorar, impedir que não possa cair, pôr pontaltes, metter, pôr ecoras.
APPUNTELLARSI. v. n. p. Apoiar-se, especar-se, ecorar-se.
APPUNTELLATO. adj. m. TA. f. Apoiado, especado, ecorado, sustido.
APPUNTINO. adv. Precisamente, exactamente, opportunamente. Este adverbio tem maior força de expressar.
Fatto appuntino. Exacto, perfeito, concluido, feito com exacção.
APPUNTO. adv. Precisamente, exactamente, nem mais, nem menos; nem mais para aqui, nem mais para alli, justamente, a ponto.
Hai fatto appunto, come fanno i corsali. Obrafe do mesmo modo, como os ladrões.
Appunto. Bem, completamente, inteiramente, sabiamente, diligentemente.
Appunto. Algumas vezes nega com desprezatura. Não por certo.
Appunto sumo moltò questi. Estes de certo não sabem nada.
Appunto ti so dire, che 'l popolo se ne cura di questo. O que te sei dizer de certo he, que o povo não cuida nisto.
APPUNTO APPUNTO. adv. Precisamente.
Metterfi in appunto. Aprestar-se, aparelhar-se, preparar-se.
 * **APPUTIDARE.** v. a. Fazer fedorento. Empéstar.
APPURARE. v. a. Apurar, purificar, pôr limpo, puro.
APPURATO. adj. m. TA. f. Apurado, purificado, pôr limpo.

- APPUZZAMENTO.** f. m. Fedor, máo cheiro.
APPUZZARE. v. a. Feder, fazer fedorento, inficionar, corromper, infectar com o fedor, com o máo cheiro. Empéstar, no fig.
APPUZZARE. v. n. Feder, ser fedorento, exhalar fedor.
APPUZZATO. adj. m. TA. f. Inficionado, corrompido, infectado com o fedor, empéstar, no fig.
APPUZZOLARE. v. **APPUZARE.**
 A P R
 * **APRENTE.** p. a. m. f. Que abre, que tem a virtude de abrir, de destapar, de separar, abrindo.
APRICO. adj. m. CA. f. Abrigado, exposto ao Sol, e ao abrigo do vento.
A PRIEGO. adv. Rogando, pedindo.
APRILE. f. m. Abril, mez.
Aprile. no fig. Mocidade.
A PRIMA FRONTE. adv. } Á primeira vista, logo,
A PRIMA GIUNTA. adv. } pela primeira coula.
A PRIMAVERA. adv. Na Primavera, no principio da Primavera.
A PRIMA VISTA. adv. Á primeira vista, logo.
APRIMENTO. f. m. Abertura, principio, a acção de abrir.
APRIRE. v. a. Abrir, manifestar, descubrir, fazer patente.
Aprire ad alcuno. absolutamente. Abrir a porta de casa a alguém.
Aprir gli occhi. Abrir os olhos.
Non esava ne pure aprir la bocca. Não se atrevia a abrir a boca para fallar.
Aprire le lettere. Abrir as cartas.
Niuno te aprì. Ninguém o admittio, lhe abrio a porta.
Aprire. Fender, rachar, abrir.
Aprire. Alargar, dilatar, estender, amplificar.
Aprire la vena. Cortar a veia. Ferir a veia.
Aprire le gambe. Estender, estirar as pernas.
Aprire. Manifestar, patentear, mostrar, descubrir, publicar.
Aprile il suo cuore a qualcheduno. Abrir, descubrir o seu coração, o seu peito. Communicar com alguém os seus negocios.
Aprire la via. Dar lugar, fazer caminho, abrir.
Aprire l' arco. Armar o arco.
Aprire le mani. Dar, presentear.
Aprire gli occhi a uno. Abrir os olhos, ou fazer abrir os olhos a alguém. Fazer alguém acautelado.
Aprire la mente a che che sia. Estar attento, attender a alguma coula.
Aprire bottega. sem articulo. Pôr tenda, lója, e abrir lója.
Aprire la bottega, com articulo. Abrir a lója.
APRIRSI. v. n. p. Abrir-se.
Aprirsi. Fallando-se de muralhas, ou paredes. Rachar, abrir-se, fender-se, fazer racha, greta.
Aprirsi la terra. Abrir-se a terra, fazer boca. *Hirere, dehiscrere.*
Aprirsi, fallando-se das flores. Abrir-se.
I fiori s' aprono al Sole. As flores se abrem ao Sol.
Aprirsi, simplesmente, e } Alargar, abrir, estender os braços.
Aprirsi nelle braccia. }
Aprirsi, no fig. Descubrir o seu coração, declarar, confiar a alguém o que tem no seu peito, abrir-se com alguma pessoa.
Non s' è aperto con alcuno. Não se declarou, não communicou a alguém os seus designios.
APRITIVO. adj. m. VA. f. Que tem a virtude de abrir, aperitivo.
APRITORE. v. m. Abridor, o que abre.
APRITRICE. v. f. A que abre.
APRITURA. f. f. Abertura, fresta.
Apritura. v. *Aprimento.* *Apertura.*
 * **APRIZIONE.** v. **APRIMENTO.**
A PROPORZIONE. adv. Á proporção, proporcionadamente.